

## ¿Cómo está el aire en San Antonio?

### ¿Que es el ozono a nivel de la base?

El ozono a nivel de la base es el componente principal del smog fotoquímico urbano. El ozono no es emitido directamente al aire pero se forma cuando ciertos gases como los óxidos de nitrógeno (NOx) y compuestos orgánicos volátiles (VOCs, por sus siglas en inglés) reaccionan en presencia de la luz solar. Los NOx frecuentemente son un subproducto de la combustión a altas temperaturas. Los automóviles y las plantas termoeléctricas son fuentes comunes. Los VOCs comprenden las sustancias químicas orgánicas que se vaporizan fácilmente, como la gasolina.

El ozono a nivel de la base se forma rápidamente en la atmósfera cuando hace calor y hay sol. Como las personas están expuestas al ozono a nivel de la base y a sus efectos insalubres, se conoce generalmente como “ozono malo.”

### ¿Cuales son los efectos sobre la salud de la contaminación de ozono?

Las altas concentraciones de ozono pueden causar falta de aliento, tos, respiración sibilante e irritación en la garganta y pulmones. La gente que sufre de enfermedades pulmonares como bronquitis, pulmonía, enfisema, asma y resfriados tiene aun mas dificultad para respirar cuando el aire está contaminado. También, la gente que padece de enfermedad cardiaca pueda sufrir síntomas elevados. Estos efectos pueden ser peores para cualquiera que pasa bastante tiempo haciendo ejercicios o trabajando al aire libre. Cuando nos esforzamos al hacer ejercicios, podemos aumentar nuestra inspiración de aire hasta 10 veces nuestro nivel en reposo.

Los niños también tienen mayor riesgo de tener problemas respiratorios a causa del ozono. Sus pulmones todavía están en desarrollo y respiran mas rápidamente e inhalan mas contaminación de aire por libra de peso corporal que los adultos.

### Como puede usted ayudar?

#### **En Su Carro o Camioneta**

- **Auto-compartido.** Aumentar el número de ocupantes en los autos durante la hora pico en una o dos personas ahorraría 40 millones de galones de gasolina al día en los Estados Unidos, mientras que reduce el número de vehículos en el camino.

Visite [RiverCitiesRideshare.com](http://RiverCitiesRideshare.com) (el servicio gratuito) para encontrar un compañero o compañera de viaje o llame al (210) 227-7665 para mas información.

- **En bicicleta al trabajo.** Todos los viajes en bicicleta representan 100 por ciento de reducción en emisiones vehiculares.
- **Utilice el transporte colectivo.** Usando tránsito público puede proteger al medio ambiente. Al hacerlo, emisiones automovilísticas de contaminantes de aire, consumo de gasolina, y gasto de llantas pueden ser reducidos.
- **No mantenga su motor encendido en neutral sin necesidad.** Los motores encendidos en neutral desperdician gasolina, de modo que no encienda el motor hasta que esté listo para avanzar, y evite las esperas largas.
- Otra manera de evitar que el motor esté encendido en neutral es **estacionarse y caminar**, para entrar a los edificios o restaurantes, en vez de usar el “servicio en su auto por la ventanilla”.
- **Haga planes por anticipado para combinar viajes.** Mientras menos viajes, menos contaminación –y de paso ahorra gasolina.
- **Viaje ligero.** Mientras más peso lleve en su carro, menor será el rendimiento del combustible. Cada 100 libras (45 Kg.) adicionales pueden incrementar el consumo de gasolina hasta como media milla por galón.
- **Posponga llenar su tanque del gas en los días soleados de mucho calor.** Espere hasta que baje el sol, o en la noche, para reducir el tiempo en que los contaminantes que generan ozono se “cocinen” en lo caliente del clima.
- **No llene su tanque de combustible hasta el tope.** Aunque no derrame gasolina, los vapores que producen ozono pueden escapar.
- **Utilice un aceite multigrado ahorrador de energía.** Estos aceites pueden mejorar su millaje por galón en 1 a 2 por ciento.
- **Asegúrese de que sus llantas estén bien infladas y alineadas.** Alineamiento regular mantenimiento de llantas a la presión de inflación recomendada puede mejorar su millaje.
- **Mantenga los filtros del auto y los convertidores catalíticos limpios.** Los filtros de aire sucios aumentan el consumo de combustible, y los dispositivos del control de la contaminación de su coche necesitan estar en el buena orden de funcionamiento para que sean efectivos.
- **Reporte los vehículos humeantes.** La próxima vez que usted vea un camión, un carro o un autobús de Texas con el humo que viene de su extractor por mas de 10 segundos, consiga el numero de la licencia y repórtelo al número 1-800-453-SMOG. En cambio, la TCEQ, mandará la información al dueño del vehículo sobre contaminantes del aire en el humo de motores que corren mal, y las maneras potenciales de fijar el problema.
- **Conduzca con suavidad.** Acelerar lentamente de una parada repleta toma mucho menos gas. Si usted gana la velocidad lentamente, ahorrará tanto como dos millas por galón. Los “arrancónes” utilizan hasta 50 por ciento más gasolina.
- **Tenga su automóvil inspeccionado.** Los programas de la inspección de emisiones de vehículo han sido puestos bajo el mandato de varios

condados en Texas. Estos programas están diseñados para asegurar que los vehículos contaminantes se identifiquen y reparen. Estas reparaciones pueden mejorar la economía del combustible por 6 a 7 por ciento.

- **Fuente:** Agencia para la Protección del Ambiente (EPA), Su Carro y el Ambiente.

### **En Casa**

- Aplique pintura con rodillos y cepillos en vez de rocíos para cortar en vapores y ahorrar pintura.
- Use látex en vez de pinturas basadas de aceite para reducir las emisiones que forman el ozono.
- Haga abono orgánico de los desechos del jardín, en lugar de quemarlos. Con ello reduce la contaminación del aire y conserva los nutrientes naturales de su jardín.
- Aísle y aplique cinta de burlete a su hogar para evitar el escape de la calefacción y la refrigeración al aire libre.
- Corra los lavaplatos y máquinas de lavar sólo cuando hay una carga llena.
- Báñese en duchas rápidas. Usando menos agua caliente en los baños.
- Apague las luces y desconecte los aparatos cuando no los esté usando. Cierre las puertas de los cuartos que no estén en uso para que no tenga que calentar o enfriar espacios no en uso.
- Lave la ropa en agua fría y cuélguela afuera para secarse y para aprovecharse de energía gratis.

Recursos: Comisión en Calidad Ambiental de Texas